



中日和約談判會議
二月廿日正式開幕

雙方全權代表先後致詞

自日本戰敗投降後，經過六年，始於去年九月八日，在美國舊金山與美、英、法等四十九個國家，（蘇聯、波蘭、捷克三國不簽字）簽訂對日和約，結束戰爭狀態。但我國與日本，迄未簽約。

的恢復，都具有共同的願望。我們認為遠東和平是世界和平所不可缺乏的一部分。我們不能不預期在談判過程中雙方間將有若干歧見。但本人可確告貴方：在



日本國文

日本政府
爲與我國締和
，結束兩國間
之戰爭狀態，
乃派河田烈爲
全權代表，率
領代表團（共
十二人），於
上月十八日由
日本飛到臺北
，與我政府全
權代表葉公超
（外交部長）
談判締和。



（在臺北我國外交部）
會議，對於
府方面
這些感
見，將
不致於
缺乏與
貴方共
商解決
之意願

中日和約
談判會議，於上月二十日上午，在外交部會議室正式揭幕，首先由我國全權代表葉公超致詞，繼由日本全權代表河田烈致答詞，茲節要如次：

我願望解決
雙方歧見



我全權代表葉公超

權代表致詞：本人趁這個機會，以充滿着希望和愉快的心情，代表本國政府並以

河田先生

本人的名義，向閣下及貴代表團的全體團員敬致熱烈而誠摯的歡迎。

日全權代表答詞

互敬互愛開誠商討

詞致

本國政府曾屢次明白宣示和日本早日媾和的願望。今天我們聚會一堂，足證我們對於我們兩國人民間和平

本日在此與貴國代表會晤，開始正式商談，不勝欣快。以往在中日兩國間，屢次發生不幸事件，遂致違背兩國

國民衷心企求和平之真意，而陷入戰爭狀態，此爲吾人所最引爲遺憾者。但在戰爭結束以後，蔣總統曾向全世界宣佈，對於我國，採取極寬大之態度，一如頃聞貴方代表所述者。

我國政府具有誠意與決心，以履行去歲所締結之和約。在該項和約中，吾人已表明將來在任何場合，均願恪遵聯合國憲章之原則。

關於此次會談，本人認爲應俟貴方提出草案後，再以相互敬愛之

一期稻作肥料17萬公噸
運到各地農會分配農民

項工作。

農林 增設和
畜產斷所，
全省獸疫情
以直接控
隨地發生的
病，為本省
畜產方面的

農會 復理增
充設立

協實家

過期絕不續配，如發現農會過期仍在分配時，亦將予以處分，故希望農民趕快前往領取。沒有稻谷的農民，可以自出選擇以貸放的方式領取。貸放成的利息，不論提領肥料的自早到晚，自提肥之日起至規定歸還之日止，一律定為百分之二。換言之，就是早領的農民並不多付利息。

助畜診療所 協助農林廳最近擬成了「家畜疫病診療所設置綱要」，並曾提交該月中旬所召開之畜產業政策會議。

去年糧今年糧

款	撥	會	復	晨
工作	改良	稻種	一期	補助

本省今年第一期稻種改良及試驗工作，即將由省農業試驗所在全省八個試驗場所進行。農復會已決定補助新台幣四萬五千三百卅八元為該試

二期糧食生產貸款，原擬於本年一月底辦理結束，各地農民以現屆春耕之時，村資金仍感缺乏，乃紛紛繼續辦理該項貸款。省政府決定在原定三千萬元之額內，將尚未發放部份，於二月一日起繼續辦理，貸至該項貸款辦法，除仍衣

來，即應次撥款協助辦理。在計劃定計仍為蓬萊稻區域試驗區在來稻品種改良兩期預定計劃。

所訂工作經費。這是一個長期計劃，農復會自卅九年春開始工作。

食局所訂四十年第二期糧產貸款要項規定辦理外，補充辦理要點如下：①凡應京民定以前貸放部份，

立場，
開誠商討，
最為適當。



充實家畜衛生制報時並建立重要工

共同安全分署長施幹克
士之特別助理葛仁德，及該署新任計劃處長盛路昂，已於二月九日到達臺灣。葛仁德自是一個富有經驗的礦冶專家，自一九四五年以來即爲駐日軍總部天然資源局採礦地質司

農復會辦理中
近已經
所加強
該廳上
份檢討

貸未完部份

繼續貸放農民



分署長特訓助理

但應因農要求，府已貸款，自放糧。食生並再屬本一律

自本年二月一日起，貸款放部份，准予分別地區展延繳還稻谷期限。爲：高雄、臺南、臺中、臺東各地區本年七月底以前，新竹、臺北、花蓮各地區本年八年底以前。③展延貸款期限，利息仍照每日利息百分之〇・〇五計算。其在限滿之日止，未起本息繳還者，自限滿之翌日起，另按其原貸借金額，按日計收延滯利息百分之〇・二。④折還稻谷標準：各農戶應繳還貸款本息，按本年七月一日至七月十日所屬地區之遂萊稻谷

平獲 設備外，並擬在各未設立診斷
地家 所之各縣市各設置一所，以普
充 及家畜防疫工作。

款繁殖稻種

稻田種子改良

★

量較不更新者增加百分之五以
上，而生產成本則未額外增加
。本省農民對此甚為熟悉，故
每年需要大量種籽，以作更新
之用。大規模種子繁殖工作，
自光復以來，迄未間斷，但自
卅八年第二期起得農復會撥款
補助加強後，推行更加順利，
成效也較顯著。幾年以來，全
省稻米增產數額均能達到預期

美農業經濟專
 摩利根飛
 在農台會
 前應農
 復會之邀來
 臺協助本省
 改善農業報
 告制度的美
 國農業經濟
 專家摩利根
 氏已於九日
 離
 美

葛仁德先生。摩氏爲美國政府駐琉球民政署食糧天然資源局農業司長，留臺一月期間，曾由農復會地的農林廳的專家們陪同考察各地的農作物生產情形及農業報告制度。他在離臺之前曾完成一個詳盡的調查報告書，分送農復會和安全分署參攷。此項資料對本省將來農業統計數字之準確性及報告速率之改進，貢獻很大。



等(右中)土彥將會復農，臺雖(左中)根利畝